

**LEGENDA - LEGEND - LEGENDE - INSCRIPCIÓN**

	Portata Charge	Capacity Caudal
	Peso Netto Poids Net	Nett weight Peso neto
	Peso Lordo Poids Brut	Gross weight Peso bruto
	Volume Volume	Volume Volumen
	Numero di pezzi Nombre de pièces	Number of pieces Número de piezas
	Prodotto costruito completamente con materiali riciclabili Produit fabriqué entièrement avec des matériaux recyclables	Product created using 100% recyclable materials Producto construido completamente con materiales reciclables
	Commercializzazione e utilizzo nell'unione europea Commercialisation et usage dans l'Union Européenne	Commercialisation and use within the european union Comercialización y utilización en la unión europea
	Garanzia di 2 anni per le parti strutturali Garantie de 2 ans pour les parties de la pluie	2 year guarantee on structural parts Garantía de 2 años para las partes estructurales
	Limite massimo di impilabilità Limite maximum d'empilage	Maximum stackability limit Limite máximo de apilabilidad
	Limite massimo di impilabilità su carrello Limite maximum d'empilage sur chariot	Maximum stackability limit on trolley Limite máximo de apilabilidad sobre carrito
	Prodotto da non esporre sotto la pioggia Produit à ne pas exposer à la pluie	Do not directly expose the product to rain Producto que no se puede exponer bajo de la lluvia
	Prodotto utilizzabile anche all'esterno Produit utilisable aussi à l'extérieur	Product suitable for indirect outdoor use Producto utilizable también en el exterior
	Prodotto che può essere esposto sotto la pioggia Produit qu'il peut être exposé sous la pluie	Product may be exposed to rain Producto que se puede exponer bajo de la lluvia
	Prodotto che può essere utilizzato anche in zone balneari Produit qui peut être utilisé dans les zones balnéaires aussi	Product suitable for use in seaside / poolside areas Producto que se puede utilizar en zonas balnearias también
	Prodotto non utilizzabile all'esterno Produit à ne pas utiliser à l'extérieur	Product not suitable for outdoor use Producto que no se puede utilizar en el exterior

**CASAMANIA**

**SCHEDA TECNICA**

Product Chart - Fiche Technique - Ficha de Producto

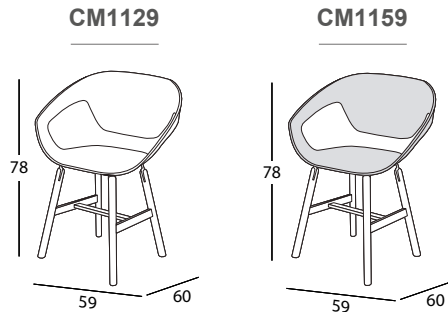
**VAD WOOD**  
design Luca Nichetto






**CASAMANIA**

## SCHEDA TECNICA

PRODUCT CHART - FICHE TECHNIQUE - FICHA DE PRODUCTO



IMBALLO - PACKAGING - EMBALLAGE - EMBALAJE

				N° COLLI
CM1129:	2	17,4	0,228	1
CM1159:	1	9,63	0,406	1

COLORI - COLOURS - COULEURS - ACABADOS

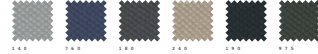
Struttura/structure:

Imbottitura/upholstered

ELUKSO - EXTREMA AU



KVADRAT - STERILIGHT 2



FEBRIK - UNIFORM MELANGE



DANI - FLORIDA



Cuoio a pieno fiore  
leather full-grain hide

Scocca polipropilene/  
Seats polypropylene

● bianco avorio  
Ivory white

● sabbia  
Sand

● nero  
Black

● verde militare  
Hunter green

Struttura: rovere massello/structure: solid oak

● Rovere massello naturale  
natural solid oak

● Rovere massello tinto noce  
walnut painted solid oak

I colori qui riportati sono indicativi, possono presentare leggere differenze dal colore reale. The colours shown here are indicative, there may be some differences between the image and the real colour. Les couleurs reproduites ici sont indicatives, elles peuvent présenter de légères différences à la couleur réelle. Los acabados aquí reproducidos son indicativos, pueden presentar ligeras diferencias del acabado real.

SIMBOLOGIA - SYMBOLS - SYMBOLES - SIMBOLOGIA



Per info sulle certificazioni dei prodotti chiamare in azienda.  
For further information on product certification, please contact the company.  
Pour tout renseignement sur les certifications des produits s'adresser à l'entreprise SVP  
Para informaciones sobre las certificaciones de los productos contactar con la oficina

### ITALIANO

**PRODUTTORE** - Casamania \_ via Ferret 11/9 \_ 31020 Vidor (TV) Italy \_ Ph. +39 0423 6753 \_ Fax + 39 0423 819640 \_ e-mail casamania@casamania.it \_ www.casamania.it **PRODOTTO** - "VAD WOOD" design Luca Nichetto.  
La sedia Vad richiama la tradizione dei maestri scandinavi. La scocca è un pezzo unico in polipropilene rinforzato e riciclabile ottenuto per stampaggio ad iniezione. Essa è disponibile anche con rivestimento in tessuto, pelle e cuoio. **MATERIALI** - Struttura: Legno massello rovere naturale o tinto noce. Seduta: polipropilene. Rivestimento: tessuto, pelle o cuoio a "pieno fiore". **PULIZIA** - Per la pulizia non usare alcol o sostanze chimiche. Si consiglia di utilizzare un panno morbido. **UTILIZZO** - Non utilizzare come scaletta. **FINITURE** - Ogni indeterminatezza e ogni piccola imperfezione sono da apprezzare come lavorazione artigianale. **AVVERTENZA** - La presente scheda ottempera alle disposizioni del D.Leg. 6.9.2005 n. 206 Codice del consumo. **MODALITA' DI SMALTIMENTO** - Alla fine della sua utilizzazione non disperdere il manufatto nell'ambiente, ma effettuare lo smaltimento a seconda del tipo di materiale utilizzando i sistemi pubblici di smaltimento.

CASAMANIA declina ogni responsabilità per danneggiamenti avvenuti durante il trasporto e/o per danni causati a persone o cose dovuti ad un uso non appropriato del prodotto. In questi casi la garanzia non ha validità.

### FRANÇAIS

**FABRICANT** - Casamania \_ via Ferret 11/9 \_ 31020 Vidor (TV) Italy \_ Ph. +39 0423 6753 \_ Fax + 39 0423 819640 \_ e-mail casamania@casamania.it \_ www.casamania.it - **PRODUIT** - "VAD WOOD" design Luca Nichetto. La chaise Vad rappelle la tradition des artisans scandinaves. La coque est une pièce unique en polypropylène renforcé et recyclable obtenu à travers moulage par injection. La coque est disponible aussi avec revêtement en tissu et cuir. **MATERIELS UTILISES** - Structure : bois massif rovere naturel ou peint noyer. Assise : polypropylène. Revêtement : tissu ou cuir. **NETTOYAGE** - Pour le nettoyage du produit, ne pas utiliser d'alcool ou des substances chimiques. Nous vous conseillons d'utiliser un chiffon humidifié avec de l'eau. **UTILISATION** - Ne pas utiliser comme petit escalier. Eviter de se balancer. **FINITIONS** - Il est possible de voir de légères différences de tonalité entre les différents éléments. Dans le cas de produits achetés à des moments différents, le temps passé et les facteurs climatiques peuvent déterminer des variations de couleur et/ou tonalité. Les différences indiquées ci-dessus ne peuvent être des motifs de réclamation et/ou marchandise rendue. **NOTICE** - Cette fiche obtempère aux dispositions de la loi du 6 septembre 2005 numéro 206 "Code de la Consommation". **MODALITE' D'ECOULEMENT** - Suite son utilisation ne pas disperser le produit dans l'ambiant, mais effectuer l'écoulement selon le type du matériel en utilisant les systèmes publics d'écoulement.

CASAMANIA décline toute responsabilité en cas d'endommagements passés pendant le transport et/ou de dommages causés aux personnes ou choses dus à un usage impropre du produit. Dans ces cas, la garantie n'a aucune validité.

### ENGLISH

**PRODUCER** - Casamania \_ via Ferret 11/9 \_ 31020 Vidor (TV) Italy \_ Ph. +39 0423 6753 \_ Fax + 39 0423 819640 \_ e-mail casamania@casamania.it \_ www.casamania.it **PRODUCT** - "VAD WOOD" design Luca Nichetto. The Vad pays a tribute to the tradition of the Scandinavian masters. The body of the chair, durable and striking, is produced in recyclable reinforced polypropylene by means of injection moulding in a single block. The seat is available also with fabric, leather or full-grain hide. **MATERIALS** - Structure: natural solid oak or walnut painted oak. Seat: polypropylene. Cover: fabric, leather or full-grain hide. **CARE** - To clean the product, do not use alcohol or chemical products. We recommend a soft cloth. **USE** - Do not use the product as a ladder. **FINISHES** - Any flaw or small imperfection are to be appreciated as hand-crafted production. **ATTENTION** - This data sheet conforms to law no. 206 dated 6th September 2005, "Consumer Code". **RULES OF DISPOSAL** - After the use of the product do not dispose into the environment, but make disposal depending on the type of material, using the public disposal system.

CASAMANIA declines all responsibility for damage caused during transportation and/or damage caused to persons or things due to improper use of the product. In these cases the product guarantee is to be considered null and void.

### ESPAÑOL

**PRODUCTOR** - Casamania \_ via Ferret 11/9 \_ 31020 Vidor (TV) Italy \_ Ph. +39 0423 6753 \_ Fax + 39 0423 819640 \_ e-mail casamania@casamania.it \_ www.casamania.it - **PRODUCTO** - "VAD WOOD" diseñador Luca Nichetto. La silla Vad recuerda la tradición de los maestros escandinavos. El asiento es una sola pieza de polipropileno reforzado y reciclable y se obtiene mediante moldeo a inyección. El asiento está disponible también con revestimiento en tejido, piel y cuero. **MATERIALES EMPLEADOS** - Estructura: madera maciza de roble natural o teñido nogal. Asiento: polipropileno. Revestimiento: tejido, piel o cuero natural. **LIMPIEZA** - Para la limpieza del producto no utilizar alcohol o humee decido químicas. Recomendamos el uso de un paño humedecido con agua. **UTILIZACIÓN** - No utilizar como escalera. Evitar de balancearse. **ACABADOS** - Son posibles ligeras diferencias de tonalidad entre lo distintos elementos. En el caso de productos comprados en diferentes periodos, los factores climáticos y el tiempo pueden determinar variación de acabado y/o tonalidad. Las diferencias señaladas no se pueden considerar motivo de reclamación y/o mercancía devuelta. **ADVERTENCIAS** - La presente ficha cumple a las disposiciones de la ley del 06.09.2005 "normas por la información del consumidor". **MODALIDAD DE LIQUIDACIÓN** - Al fin de su empleo no dispersar la manufactura en el entorno, pero efectuar liquidación según el tipo de material utilizando los sistemas públicos de liquidación.

CASAMANIA declina toda responsabilidad por daños sucedidos durante el transporte y/o por daños causados a personas o cosas debidos a una utilización no apropiada del producto. En estos casos la garantía no tiene validez.